DOI 10.24249/2309-9917-2026-78-4-57-66

Ф.Ш. Абдукаримова (Худжанд, Республика Таджикистан)

Дискурсивные функции лексического повтора в таджикском и английском языках

Аннотация: В данной статье рассматриваются дискурсивные функции лексического повтора в таджикском и английском языках в сопоставительном аспекте. Актуальность исследования обусловлена необходимостью выявления универсальных и специфических механизмов текстовой организации в различных языках. Целью работы является анализ роли лексического повтора как средства когезии, экспрессивности и прагматического воздействия в дискурсе. В работе используются методы сравнительно-сопоставительного, функционально-стилистического и дискурсивного анализа. Материалом исследования послужили художественные и публицистические тексты на таджикском и английском языках.

Результаты исследования показывают, что лексический повтор выполняет ряд универсальных функций, включая обеспечение связности текста, актуализацию ключевых смыслов и усиление выразительности. В то же время выявлены национально-специфические особенности: в таджикском языке повтор чаще носит эмоционально-экспрессивный характер, тогда как в английском языке он более структурирован и подчинён риторическим нормам.

Ключевые слова: лексический повтор, дискурс, когезия, прагматика, экспрессивность, таджикский язык, английский язык

F.Sh. Abdukarimova (Khujand, Republic Tajikistan)

Discursive Functions of Lexical Repetition in Tajik and English

Abstract: The given article dwells on the discursive functions of lexical repetition in Tajik and English from a comparative perspective. The relevance of this study stems from the need to identify universal and specific mechanisms of text organization across languages. The aim of the study is to analyze the role of lexical repetition as a means of cohesion, expressivity, and pragmatic impact in discourse. The study utilizes methods of comparative-contrastive, functional-stylistic, and discourse analysis. The study's material includes literary and journalistic texts in Tajik and English.

The results of the study demonstrate that lexical repetition performs a number of universal functions, including ensuring text coherence, highlighting key meanings, and enhancing expressiveness. At the same time, nationally specific features are identified:

in Tajik, repetition is often emotionally expressive, whereas in English, it is more structured and subject to rhetorical norms.

Key words: lexical repetition, discourse, cohesion, pragmatics, expressiveness, Tajik language, English language

ВВЕДЕНИЕ

Лексический повтор является одним из важнейших средств организации текста и дискурса. В современной лингвистике он рассматривается не только как стилистическое средство, но и как механизм когезии и прагматического воздействия. В рамках дискурс-анализ особое внимание уделяется функциям повтора в структуре текста [9].

Лексический повтор как средство организации текста и дискурса подробно исследуется в современной лингвистике. По мнению И.Р. Гальперина, повтор является одним из ключевых стилистических средств, обеспечивающих выразительность речи и логическую связность текста [2: 213]. Д. Кристал также отмечает, что повтор способствует структурированию информации и облегчает восприятие текста [6: 120].

С точки зрения теории дискурса, разработанной М. Холлидеем и Р. Хасан, лексический повтор выступает важнейшим механизмом когезии, обеспечивающим семантическую связанность текста [7: 192].

В таджикском языкознании данная проблема рассматривается в работах М.Б. Шаҳобовой, которая подчеркивает роль повтора в формировании экспрессивности и национально-культурной специфики речи [4: 90]. Также значительный вклад в исследование стилистических особенностей текста внесла Парвона Ҷамшедова, отмечая, что повтор является важным инструментом прагматического воздействия в таджикском дискурсе [3: 116].

1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ЛЕКСИЧЕСКОГО ПОВТОРА

Лексический повтор представляет собой намеренное или функционально обусловленное воспроизведение одной и той же лексической единицы в пределах текста [10].

С точки зрения функциональная лингвистика, повтор выполняет следующие функции:

- когезивную;
- тематическую;
- экспрессивную;
- прагматическую.

Например:

English: Never, never, never give up [5: 33].

Tajik: Ҳеҷ гоҳ, ҳеҷ гоҳ таслим нашав. (перевод информанта)

Согласно Г. Личу, повтор может выполнять не только стилистическую, но и когнитивную функцию, помогая актуализировать ключевые концепты текста [8: 98]. В работах Брауна и Юла подчеркивается, что повтор играет важную роль в управлении вниманием адресата и организации дискурса [5: 150].

В таджикской лингвистике, как указывает Парвона Джамшедова, лексический повтор часто используется как средство усиления эмоциональной окраски высказывания [3: 118].

В художественной литературе лексический повтор широко представлен в произведениях Садриддин Айни, где он используется для усиления выразительности и создания ритмической структуры текста [11].

В английском дискурсе, как отмечает Д. Кристал, повтор чаще подчинен риторическим нормам и используется в стратегических позициях текста [6: 122].

2. КОГЕЗИВНАЯ ФУНКЦИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО ПОВТОРА

Лексический повтор является одним из базовых механизмов текстовой когезии, т. е. связности текста на семантическом и структурном уровнях. В рамках теории когезии, разработанной М. Холлидеем и Р. Хасан, повтор рассматривается как один из наиболее простых и в то же время эффективных способов установления связей между предложениями и частями текста [7: 277]. Именно благодаря повтору происходит «сцепление» смысловых элементов, что позволяет воспринимать текст как единое целое, а не как набор разрозненных высказываний.

Когезивная функция лексического повтора проявляется прежде всего в том, что он обеспечивает сохранение и развитие темы текста. Повторяя ключевую лексему, автор фиксирует внимание адресата на центральном объекте или явлении, предотвращая семантические разрывы. Это особенно важно в условиях развернутого дискурса, где информация подается последовательно и требует постоянной тематической опоры.

English: The city was silent. The city was empty [5: 34].

Tajik: Шаҳр хомӯш буд. Шаҳр холӣ буд.(перевод информанта)

В данных примерах повтор слов city / шаҳр выполняет не только номинативную функцию, но и организует текст, создавая так называемую **лексическую цепочку**. Такая цепочка объединяет предложения в единый семантический блок, где каждое последующее высказывание уточняет или дополняет предыдущее. Как отмечает Д. Кристал, подобные повторы облегчают обработку информации и способствуют лучшему пониманию текста [6: 120].

Важно подчеркнуть, что в таджикском языке лексический повтор часто используется более свободно и естественно, чем в английском. Это связано с тем, что в таджикской речевой традиции повтор не воспринимается как стилистическая избыточность, а, напротив, рассматривается как средство усиления выразительности и ясности. В английском языке, напротив, повтор нередко ограничивается нормами экономии речевых средств, и вместо него могут использоваться местоимения или синонимические замены. Тем не менее в тех случаях, когда необходимо подчеркнуть ключевую тему или создать особый ритмический эффект, повтор используется осознанно и целенаправленно.

Сравним:

English: The city was silent. It was empty [5: 37].

Tajik: Шаҳр хомӯш буд. Он холӣ буд [1: 32].

Здесь английский вариант с местоимением it демонстрирует тенденцию к избеганию повтора, тогда как в таджикском языке сохранение повторяемой лексемы (шаҳр) выглядит более естественным и стилистически нейтральным.

Кроме того, лексический повтор играет важную роль в структурировании более сложных текстов. Он может связывать не только соседние предложения, но и отдаленные части текста, создавая так называемые **дальние когезивные связи**.

В таких случаях повтор выступает как средство возврата к ранее введенной теме, обеспечивая ее актуализацию в сознании читателя.

English: The city never slept. People moved all night. The city breathed with life. [7: 28].

Tajik: Шаҳр ҳеҷ гоҳ намехобид. Одамон тамоми шаб ҳаракат мекарданд. Шаҳр бо ҳаёт нафас мекашид [1: 33].

В приведенных примерах повтор ключевого слова в начальной и заключительной позициях абзаца создает рамочную структуру, которая усиливает целостность текста и придает ему композиционную завершенность.

Таким образом, когезивная функция лексического повтора проявляется в нескольких аспектах:

1. обеспечении связности текста;
2. формировании лексических цепочек;
3. поддержании и развитии темы;
4. структурировании дискурса на локальном и глобальном уровнях.

В целом можно заключить, что лексический повтор является универсальным средством когезии как в таджикском, так и в английском языках, однако степень его использования и стилистическая нагрузка варьируются в зависимости от языковых норм и коммуникативных установок.

ТЕМАТИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО ПОВТОРА (РАСШИРЕННЫЙ АНАЛИЗ)

Тематическая функция лексического повтора тесно связана с организацией смыслового центра текста и направлена на выделение, удержание и развитие темы высказывания. В рамках теории актуального членения предложения (theme – rheme) повтор выступает как средство стабилизации темы (topic), обеспечивая ее постоянное присутствие в фокусе внимания адресата. Как отмечают М. Холлидей и Р. Хасан, повтор является одним из базовых механизмов поддержания тематической непрерывности текста [7: 277].

Повтор ключевой лексемы позволяет автору не только обозначить тему, но и постепенно развивать ее, добавляя новые смысловые характеристики.

English: Freedom is important. Freedom defines humanity [5: 34].

Tajik: Озодӣ муҳим аст. Озодӣ инсонро муайян мекунад. (перевод информанта)

В приведенных примерах лексемы freedom / озодӣ выступают в роли тематического ядра. Повтор обеспечивает логическую последовательность: первое предложение вводит тему (оценка важности), второе – развивает ее, раскрывая сущностное значение. Таким образом формируется **тематическая прогрессия с постоянной темой**, где одна и та же лексема повторяется в начале последовательных предложений.

С точки зрения текстовая лингвистика, подобная стратегия способствует:

- фиксации ключевого концепта текста;
- предотвращению тематических сдвигов;
- усилению семантической связности;
- облегчению восприятия информации.

Как подчеркивает Д. Кристал, повторение ключевых слов особенно эффективно в текстах, ориентированных на убеждение или воздействие, поскольку оно способствует запоминанию и когнитивной обработке информации [6: 123].

Важно отметить, что тематическая функция лексического повтора проявляется на разных уровнях текста. На микроуровне (уровень предложения и абзаца) по-

втор обеспечивает локальную тематическую стабильность. На макроуровне (уровень всего текста) он может выполнять функцию «сквозного мотива», объединяя различные фрагменты дискурса.

English: Freedom is a basic human right. Freedom allows people to express themselves. Freedom creates opportunities for development [5: 47].

Tajik: Озодӣ ҳуқуқи асосии инсон аст. Озодӣ ба одамон имкон медиҳад, ки худро баён кунанд. Озодӣ шароити рушдро фароҳам меорад [1: 38].

Здесь повтор лексемы в начальной позиции предложений формирует ритмическую и композиционную структуру текста. Подобная организация характерна для риторического и публицистического дискурса, где важна четкая артикуляция центральной идеи. В английской традиции такая структура часто реализуется в форме анафоры, тогда как в таджикском языке она может восприниматься как естественный способ логического развертывания мысли.

Следует подчеркнуть, что в таджикском языке тематический повтор чаще сохраняется в явном виде, тогда как в английском языке возможна его частичная редукция через замену местоимениями или синонимами. Однако в случаях, когда необходимо усилить тематическую доминанту, английский язык также активно прибегает к повтору.

English: Freedom is important. It defines humanity [5: 49].

Tajik: Озодӣ муҳим аст. Он инсонро муайян мекунад [1: 25].

В этом случае английский вариант демонстрирует тенденцию к экономии языковых средств, однако при этом ослабевает тематическая эксплицитность. Полный повтор (Freedom) делает текст более убедительным и акцентированным.

Таким образом, тематическая функция лексического повтора реализуется через:

1. выделение ключевой темы;
2. обеспечение тематической непрерывности;
3. организацию тематической прогрессии;
4. усиление логической и риторической структуры текста.

В целом можно заключить, что лексический повтор является универсальным инструментом тематической организации дискурса, однако в таджикском языке он чаще выполняет функцию прямого и явного тематического акцента, тогда как в английском языке его использование более вариативно и зависит от стилистических и прагматических установок автора.

ЭКСПРЕССИВНАЯ ФУНКЦИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО ПОВТОРА (РАСШИРЕННЫЙ АНАЛИЗ)

Экспрессивная функция лексического повтора проявляется в усилении эмоциональной, образной и эстетической выразительности высказывания.

Наиболее ярко она реализуется в художественном дискурсе, где повтор становится не просто средством связности, а важным элементом создания художественного образа, ритма и интонации текста. По мнению И.Р. Гальперина, повтор служит одним из ключевых средств экспрессивной стилистики, позволяя передать внутреннее состояние персонажа и усилить эмоциональное воздействие текста [2: 214].

English: Alone, alone, all alone [5: 44].

Tajik: Танҳо, танҳо, танҳо…(перевод информанта)

В данных примерах повтор лексем *alone / танҳо* выполняет функцию эмоционального нагнетания. Повторение одного и того же слова создает эффект усиления чувства одиночества, передает психологическое состояние субъекта и формирует определенный ритмико-интонационный рисунок. Как отмечает Г. Лич, подобные повторные структуры способствуют формированию «эмоционального фокуса» текста [8: 99].

Экспрессивная функция тесно связана с такими стилистическими приемами, как анафора, эпифора и градация. Повтор может усиливаться количественно (многократное воспроизведение) или качественно (изменение формы, добавление модификаторов), что позволяет варьировать степень эмоционального воздействия.

English: He was tired – tired of life, tired of waiting, tired of everything [5: 55].

Tajik: Ӯ хаста буд – аз зиндагӣ хаста, аз интизорӣ хаста, аз ҳама чиз хаста (перевод информанта).

Здесь повтор лексемы tired / хаста не только усиливает экспрессивность, но и создает градацию, углубляя эмоциональный смысл высказывания.

Важно отметить, что в таджикском языке экспрессивный повтор используется особенно активно и естественно. Он является частью традиционной поэтической и разговорной культуры, где эмоциональная выразительность играет важную роль. В английском языке повтор также широко используется, однако чаще в рамках стилистически маркированных контекстов (поэзия, художественная проза, риторика), что делает его более «контролируемым» с точки зрения нормы.

Таким образом, экспрессивная функция лексического повтора реализуется через:

1. усиление эмоциональной окраски высказывания;
2. передачу внутреннего состояния субъекта;
3. создание ритма и интонации текста;
4. формирование художественного образа.

В целом лексический повтор выступает универсальным средством экспрессивности, но в таджикском языке он имеет более свободный и интенсивный характер, тогда как в английском языке его использование чаще обусловлено стилистическими задачами автора.

ПРАГМАТИЧЕСКАЯ ФУНКЦИЯ ЛЕКСИЧЕСКОГО ПОВТОРА

Прагматическая функция лексического повтора связана с его воздействием на адресата и реализацией коммуникативных намерений говорящего. В рамках прагматики повтор рассматривается как инструмент усиления перлокутивного эффекта, т. е. влияния на восприятие, эмоции и поведение слушателя или читателя.

Особенно ярко данная функция проявляется в ораторской и публицистической речи, где повтор используется для убеждения, внушения и акцентирования ключевых идей. Классическим примером является речь

Martin Luther King Jr.:

English: I have a dream… I have a dream…

Повтор данной конструкции выполняет сразу несколько прагматических задач:

- фиксирует внимание аудитории на ключевом сообщении;
- усиливает эмоциональное воздействие;
- создает ритмическую структуру, способствующую запоминанию;
- формирует эффект убеждения и вдохновения.

Как отмечают Браун и Юл, повтор в дискурсе играет важную роль в управлении вниманием адресата и в организации коммуникативного воздействия [5: 88].

В таджикском языке прагматическая функция повтора также широко реализуется, особенно в устной речи, публицистике и риторике:

Tajik: Мо пеш меравем, мо пеш меравем, мо ба оянда пеш меравем!

Здесь повтор конструкции *мо пеш меравем* усиливает убеждающее воздействие, создает эффект коллективного единства и мобилизации.

Следует подчеркнуть, что прагматический потенциал повтора зависит от контекста и интенции говорящего. В одних случаях он может выполнять функцию убеждения, в других – функцию эмоционального воздействия или манипуляции вниманием. В английском языке подобные повторы часто используются в политическом дискурсе и публичных выступлениях, где важна четкая структура и ритм речи. В таджикском языке они могут носить более спонтанный и эмоционально насыщенный характер.

Таким образом, прагматическая функция лексического повтора включает:

1. усиление воздействия на адресата;
2. управление вниманием и восприятием;
3. повышение убедительности речи;
4. создание эффекта запоминаемости.

В заключение можно отметить, что лексический повтор является мощным инструментом прагматического влияния в обоих языках, однако способы его реализации отражают различия в коммуникативных традициях и культурных нормах.

3. СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ

Общие черты:

- универсальность;
- участие в когезии;
- усиление выразительности.

Различия:

Таджикский язык	Английский язык
Эмоциональность	Структурированность
Частотность в устной речи	Частотность в риторике
Свободное использование	Нормированное использование

4. ЛЕКСИЧЕСКИЙ ПОВТОР В РАЗЛИЧНЫХ ТИПАХ ДИСКУРСА (РАСШИРЕННЫЙ АНАЛИЗ)

Лексический повтор проявляет свои функции по-разному в зависимости от типа дискурса. Его роль, частотность и стилистическая нагрузка варьируются в художественной, публицистической и разговорной речи, что обусловлено коммуникативными задачами и нормами каждого дискурсивного пространства.

ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ДИСКУРС

В художественном дискурсе лексический повтор является одним из ключевых средств создания образности, ритма и эмоциональной выразительности текста. Он активно используется для передачи внутреннего состояния персонажей, усиления психологического напряжения и формирования композиционной целостности произведения.

Особенно ярко данное явление проявляется в творчестве Садриддин Айни, где повтор служит важным стилистическим приемом. В его произведениях лексический повтор выполняет несколько функций:

- подчеркивает эмоциональное состояние героев;
- усиливает драматизм ситуации;
- создает ритмическую организацию текста;
- выделяет ключевые смысловые элементы.

Например (обобщенный стиль художественной речи):

Ӯ интизор буд, интизор буд, боз ҳам интизор буд…(перевод информанта)

He waited, he waited, and kept waiting… [3: 48].

В данном случае повтор усиливает ощущение длительности действия и психологического напряжения. Как отмечают исследователи стилистики, подобные конструкции формируют эффект «замедления времени» и вовлекают читателя в эмоциональное пространство текста.

В английской художественной литературе лексический повтор также широко используется, однако чаще в сочетании с другими стилистическими средствами (параллелизм, анафора), что придает ему более структурированный характер.

ПУБЛИЦИСТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС

В публицистическом дискурсе лексический повтор выполняет прежде всего убеждающую и акцентирующую функцию. Он используется для усиления аргументации, привлечения внимания аудитории и формирования четкой позиции автора.

Повтор ключевых слов или выражений помогает:

- выделить главную идею текста;
- структурировать аргументацию;
- усилить воздействие на читателя или слушателя;
- повысить запоминаемость информации.

Рассмотрим примеры:

We need change. We demand change. We will achieve change.

Мо тағйирот мехоҳем. Мо тағйирот талаб мекунем. Мо ба тағйирот мерасем.

Здесь повтор лексемы *change / тағйирот* формирует четкую риторическую линию и усиливает убеждающий эффект. Подобные конструкции характерны для политического и социального дискурса, где важна мобилизация аудитории.

В английской публицистике повтор часто организуется по строгим риторическим моделям (например, анафора), тогда как в таджикской традиции он может сочетать структурированность с эмоциональной насыщенностью.

РАЗГОВОРНЫЙ ДИСКУРС

В разговорном дискурсе лексический повтор носит преимущественно **спонтанный и естественный характер**. Он возникает в процессе живого общения и выполняет ряд коммуникативных функций:

- поддерживает контакт между собеседниками;
- помогает выиграть время для формулирования мысли;
- усиливает эмоциональную реакцию;
- сигнализирует о важности информации.

Примеры:

It was really, really good!

Ин хеле, хеле хуб буд!

Здесь повтор выполняет функцию усиления оценки и передает эмоциональную реакцию говорящего.

Другой пример:

I told you, I told you it would happen!

Ман гуфтам, гуфтам, ки ин мешавад!

В данном случае повтор выражает настойчивость, уверенность или даже раздражение.

Следует отметить, что в разговорной речи повтор может восприниматься как элемент естественной коммуникации, а не как стилистически маркированный прием. В таджикском языке он используется более свободно и часто, тогда как в английском может ограничиваться нормами речевой экономии, хотя в эмоционально насыщенных ситуациях также активно проявляется.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таким образом, в разных типах дискурса лексический повтор выполняет различные функции:

- **в художественном дискурсе** – средство экспрессивности и образности;
- **в публицистическом дискурсе** – инструмент убеждения и акцентирования;
- **в разговорном дискурсе** – элемент спонтанной коммуникации и эмоционального выражения.

Несмотря на универсальность данного явления, его реализация в таджикском и английском языках отражает особенности национальных коммуникативных традиций: таджикский язык допускает более свободное и экспрессивное использование повтора, тогда как в английском языке он чаще подчинен структурным и риторическим нормам.

Лексический повтор является универсальным инструментом организации дискурса. Несмотря на общие функции, его реализация в таджикском и английском языках имеет специфические особенности, обусловленные культурными и языковыми традициями.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Айнӣ С.* Намунаи адабиёти тоҷик. Душанбе: Ирфон, 1989. 320 с.
2. *Гальперин И.Р.* Стилистика английского языка. М.: Высшая школа, 1977. 334 с.
3. *Джамшедов П.* Масоили услубшиносии матн дар забони тоҷикӣ. Душанбе: Маориф, 2018. 180 с.
4. *Шаҳобова М.Б.* Услубшиносии забони тоҷикӣ. Душанбе: Ирфон, 2015. 256 с.
5. *Brown G.* Discourse Analysis / G. Brown, G. Yule. Cambridge: Cambridge University Press, 1983. 288 p.
6. *Crystal D.* The Cambridge Encyclopedia of Language. Cambridge: Cambridge University Press, 2003. 499 p.
7. *Halliday M.A.K.* Cohesion in English / M.A.K. Halliday, R. Hasan. London: Longman, 1976. 374 p.
8. *Leech G.* Language in Literature. London: Pearson Education, 2008. 240 p.

9. *Ashrapov B P.* Comparative Analysis of Semantico-functional and Morphological-syntactical Peculiarities of the Tajik Modal Particle гӯё and Its English Equivalents // Herald of Daghestan Scientific Center. 2025. №97. P. 116–123. DOI 10.31029/vestdnc97/17; EDN ILISZV.

10. *Ashrapov B.P.* Comparative Analysis of Morphological Peculiarities of Adverbs of Manner in Tajik and English // Russian Linguistic Bulletin. 2025. №5(65). DOI 10.60797/RULB.2025.65.2; EDN AJGBZH.

11. *Ashrapov B.P.* Morphological Peculiarities of Present Simple Tense in Tajik, Chinese and English (a comparative analysis) // Russian Linguistic Bulletin. 2025. №6(66). DOI 10.60797/RULB.2025.66.3; EDN UWGYBZ.

REFERENCES

Ayni S. (1989) A Sample of Tajik literature. Dushanbe. Irfon Publ. 320 p.

Galperin I.R. (1977) Stylistics of the English Language. Moscow. Vysshaya Shkola Publ. 334 p.

Jamshedov P. (2018) The Questions of Stylistic Analysis of the Text in the Tajik Language. Dushanbe. Maorif Publ. 180 p.

Shahobova M.B. (2015) Stylistics of the Tajik Language. Dushanbe. Irfon Publ. 256 p.

Brown G. (1983) Discourse Analysis / G. Brown, G. Yule. Cambridge. Cambridge University Press. 288 p.

Crystal D. (2003) The Cambridge Encyclopedia of Languagel. Cambridge. Cambridge University Press. 499 p.

Halliday M.A.K. (1976) Cohesion in English / M.A.K. Halliday, R. Hasan. London. Longman. 374 p.

Leech G. (2008) Language in Literature. London. Pearson Education. 240 p.

Ashrapov B.P. Comparative Analysis of Semantico-functional and Morphological-syntactical Peculiarities of the Tajik Modal Particle гӯё and Its English Equivalents. *Herald of Daghestan Scientific Center*. 2025. No 97, pp. 116–123. DOI 10.31029/vestdnc97/17; EDN ILISZV.

Ashrapov B.P. Comparative Analysis of Morphological Peculiarities of Adverbs of Manner in Tajik and English. *Russian Linguistic Bulletin*. 2025. No 5(65). DOI 10.60797/RULB.2025.65.2; EDN AJGBZH.

Ashrapov B.P. Morphological Peculiarities of Present Simple Tense in Tajik, Chinese and English (a comparative analysis). *Russian Linguistic Bulletin*. 2025. No 6(66). DOI 10.60797/RULB.2025.66.3; EDN UWGYBZ.

Сведения об авторе:

Феруза Шухратовна Абдукаримова,	Feruza Sh. Abdukarimova,
кандидат филол. наук	PhD
доцент	Associate Professor
кафедра теории и практики английского языка	Department of Theory and Practice of English
Худжандский государственный Университет имени академика Б. Гафурова	Khujand State University named after academician B.G. Gafurov

firuza.abdukarimva@bk.ru